



Traité Péa

Michna 10 - Chapitre 4

איזהו לקט? הנושר בשעת הקצירה.
קצר מלאידו, תלש מלא קמצו, הכהו קוץ ונפל מידו לארץ,
הרי הוא של בעל הבית.
תוך היד ותוך המגל, לעניים.
אחר היד ואחר המגל, לבעל הבית.
ראש היד וראש המגל,
רבי ישמעאל אומר, לעניים.
רבי עקיבא אומר, לבעל הבית.

Qu'appelle-t-on lékète ? Ce qui tombe au moment de la moisson. S'il saisit [des épis] de la main, en arrache une poignée [puis] est piqué par une épine et [à cause de cela] des épis tombent à terre, ceux appartiennent [toujours] au propriétaire. [Si les épis glissent] de la main ou de la faucille, ils sont pour les pauvres. Du dos de la main ou du dos de la faucille, [ils sont] pour le propriétaire. Du bout de la main ou de l'extrémité de la faucille, Rabbi Yishma'el dit: [ils sont] pour les pauvres; Rabbi 'Akiva dit : ils sont pour le propriétaire.



A la découverte du Beth Hamikdash

Un livre référence sur le Temple de Jérusalem. Une centaine d'illustrations et une description encyclopédique du Beth Hamikdash et de son histoire.

Commandez : Tel. (Fr) : +33.1.80.91.62.91 - (Isr) : +972.77.466.03.32 - www.torah-box.com/editions